

though it was all invented by the Prime Minister of the day and his government.

There are serious concerns being expressed, not only here, unvoiced by those who sit in the back benches opposite but I am sure they are heard in caucus every Wednesday morning. There are concerns that we have gone too far. When I first started hearing these things 15 years ago they were being expressed by French-speaking Canadians who were not being heard; they were not regarded as equals in this House. So these changes came about. We brought in simultaneous translation, and other steps toward rectifying this inequality were taken. No criticism was directed at that time against French-speaking members who rose in this chamber to complain of the imbalance in terms of English-speaking and French-speaking membership of the civil service. We listened and I am sure most hon. members listened. In all likelihood it was as a result of those speeches and the attention given to them that changes came about.

• (2120)

Now, when the reverse is the case and when concern is being felt by English-speaking Canadians that the pendulum has perhaps swung too far in the other direction, there is intolerance; in effect there is bigotry—a label of Birchism or McCarthyism is attached to anyone who dare support the opposite point of view. That there is another point of view there can be no doubt. It is very real. No one in this House who has travelled through the west can fail to appreciate immediately that it has reached serious proportions and that there must be some lessening of the rapidity with which the government is proceeding. This sentiment is very real and very logical. There is nothing McCarthyist about stating this point of view because it is a reasonable view held by a large number of Canadians.

The Minister of Transport spoke about employment. Members of the government have indicated that they invented unemployment; they sought to cure inflation. The Minister of Transport wants to disassociate himself from that policy, but the former minister of labour took pride in the fact that the government took the course it did. He said it took a great deal of courage to implement a policy such as this in order to curb inflation.

The Minister of Transport said that one page would have contained the speech made by the Leader of the Opposition. Yet when I look over the Speech from the Throne and compare it with the minister's speech, a speech which has taken things out of context, isolated them and tried to demolish them, I cannot but wonder about the direction the government is taking. Is it any wonder the young people are asking questions?

I have before me a background paper which was used by the Minister of the Environment (Mr. Davis). I am happy to see he is present in the chamber, one of the few ministers who is here tonight. This paper served as a basis for discussion at a special meeting of the Capilano Liberal Association in the North Vancouver Community Centre on December 11, 1971. It is entitled, "What do western Liberals want?" and the author is the Hon. Jack Davis, P.C., M.P., Minister of the Environment. The hon. gentleman makes an inventory of what he supposes western Liberals want.

**Mr. Baldwin:** They want to get into the cabinet.

#### *Speech from the Throne*

**Mr. Nielsen:** They're almost all in the cabinet already, either that or they are parliamentary secretaries or chairmen of committees. He says they want to be free to act on their own. They will never get that freedom under the present Prime Minister. They want to explore new horizons, he said. They want to pull the rest of Canada into a world of fantastic tomorrows. Well, Mr. Speaker, I do not know what kind of trip the minister was on when he used those words, but he certainly was not down to earth. He listed this one under a series of subtitles. First, he said, good relations with the United States are wanted. Here is a government which has gone out of its way to destroy good relations with the United States, yet in this hypocritical way the minister and, I am sure, the rest are trying to erect an image in western Canada and elsewhere supposed to reflect the constructive efforts they are making to bring about good relations with the United States.

At the same time we have a Prime Minister who makes derogatory statements with respect to the United States while on a visit to the U.S.S.R. and countenances statements by the Premier of the U.S.S.R. which are derogatory to the United States while on a visit to Canada. He refuses to refute them, allowing Canada to be used as a platform for anti-American sentiment expressed by the communist world.

The Minister of the Environment says we need partners across the Pacific. The government is certainly not doing anything to encourage this. Then, he says, the Liberals want less protectionism in Canada. Mr. Speaker, he is a member of a government which has passed legislation insisting on control of foreign ownership, insisting upon restricting investment capital flowing into the country. It has given some \$6 million as a tax rebate to a United States oil company. No wonder young people are put off by this kind of hypocrisy!

In juxtaposition to this desire for less protectionism in Canada, the minister wants more foreign capital for expansion. This puts me in mind of a speech made by the former minister of mines, energy and resources, the hon. member for Niagara Falls (Mr. Greene), and a speech made by the Minister of Indian Affairs and Northern Development (Mr. Chrétien), one delivered in one part of the United States and the other in another part in the south. One minister was saying we needed more capital, and the other was asserting that we did not need more capital.

Here is the Minister of the Environment telling his friends in Vancouver that we need more foreign capital for expansion, while at the same time with its tax reforms the government is erecting barriers against foreign capital which, in the Yukon at any rate, has resulted in a diminution of the investment flow by some 70 per cent in the last mining exploration year. The ECC has indicated that by 1973 that inflow of capital will have been curtailed by 18 per cent.

Last, but not least, the minister told his friends in Vancouver that what he wants is more projects and less red tape. Here we have a government which is obsessed with the idea of control, a government obsessed with the concept of power, yet the Minister of the Environment says we need more protection and less red tape. He has visited my constituency, that colony in Canada, that colony in North America which is run on puppet-strings manipulat-